

Tombstone of Rivkah ?? Daughter of Shimon

Published on Єврейська Галичина та Буковина (<https://www.jgaliciabukovina.net>)

Tombstone of Rivkah ?? Daughter of Shimon

[Tombstone of Rivkah ?? Daughter of Shimon](#)



[Попередня](#) [Призупинити](#) [Наступний](#)
[Tombstone of Rivkah ?? Daughter of Shimon \(2\)](#)



Tombstone date: November 05, 1894

Cemetery: [Burshtyn Cemetery](#)

Community: [Burshtyn](#)

Code: 0097

Made of: Sandstone

Epitaph style: Sunken letters

Tombstone of Rivkah ?? Daughter of Shimon

Published on Єврейська Галичина та Буковина (<https://www.jgaliciabukovina.net>)

Sizes: Height: 150cm; Width: 60cm; Thickness: 14cm

Epitaph text:

פ"נ

ו' ימים

בחודש מרחשוון

שנת תרנ"ה לפק

עד הגל הזה ועדה

המצבה כי פה

טמונה גוית האשה

הצנועה והחשובה

אשת חיל עטרת

בעלה כפה פרשה

לעני מ[רת] רבקה אדם(?)

שמעון ז"ל תנצבה

מאחור:

רבקה בת

שמעון

English translation of epitaph:

Here lies

6 days

In Heshvan

Year (5)655

This tombstone will testify

Here is buried a Modest

And important woman

A coronet to her husband

Her hands reached out to the poor

Mrs. Rivkah ???

Shimon of Blessed memory

Tombstone of Rivkah ?? Daughter of Shimon

Published on Єврейська Галичина та Буковина (<https://www.jgaliciabukovina.net>)

May her soul be bound in the bundle of life

Decoration program:

A tree with 2 grape clusters.

Description:

Good.

Documented by the Jewish Galicia and Bukovina field school, 2010.

Documentation date: 2010

Джерело: <https://www.jgaliciabukovina.net/uk/node/123585>